



OSL – Œuvre Suisse des Lectures pour la Jeunesse

L'Œuvre Suisse des Lectures pour la Jeunesse (www.osl.ch) vit le jour en 1931 en tant qu'association. Ses objectifs d'antan et d'aujourd'hui restent semblables : encourager la lecture et le plaisir de lire chez les enfants et les jeunes. En 1957, l'OSL est devenue une fondation.

Objectifs

Les brochures OSL ont pour but de créer des liens : ils initient les futurs lecteurs et les préparent au livre, transmettent des connaissances et éveillent la fantaisie. L'édition investit un maximum pour atteindre au mieux son objectif de l'initiation à la lecture dans les quatre langues nationales. Cette initiation ne représente pas simplement une fin en soi, mais une tâche dont le public, les enseignants et éducateurs en sont responsables.

Un cas particulier

L'OSL est un cas particulier parmi les éditions. Elle est soutenue par le secteur public et dispose d'un mode de distribution unique : les brochures se vendent dans les écoles suisses au prix coûtant. Environ 100 responsables de distribution, pour la plupart des enseignantes et enseignants, assurent le contact direct avec les établissements scolaires. En 2009, l'Association faîtière des enseignantes et enseignants suisses (ECH) et l'Institut suisse Jeunesse et Médias (ISJM) ont décerné le Prix suisse Jeunesse et Médias 2009 à l'OSL. Cette distinction est allée également à l'illustratrice genevoise Albertine qui, au travers de sa brochure OSL *Paquita*, a mis son talent exceptionnel à la disposition de l'OSL. Le travail de l'OSL est soutenu, entre autres, par les directeurs cantonaux de l'instruction publique.

Matériel pédagogique à télécharger sur www.osl.ch

Adresse de contact pour commander des catalogues (gratuitement),
des brochures ou la boîte-présentoir :

SJW Schweizerisches Jugendschriftenwerk
Üetlibergstrasse 20
CH-8045 Zürich
Tél. : 044 462 49 40 / Fax : 044 462 69 13
office@sjw.ch
www.osl.ch - catalogue

Chers parents
 Liebe Eltern
 Apreciados padres
 Sevgili Anne ve Babalar
 Dragi roditelji
 Cari genitori
 Dear Parents



OSL – une raison de lire

L'Œuvre Suisse des Lectures pour la Jeunesse OSL est une fondation qui depuis de nombreuses années, s'efforce d'éveiller et d'encourager les enfants aux joies de la lecture. L'OSL propose un grand choix de lectures de qualité pour enfants et adolescents à un prix avantageux. Récits, contes, livres de jeux et à colorier, ouvrages thématiques, aventures et bandes dessinées. Avec votre enfant, feuillotez notre catalogue et faites un choix. Son enseignant(e) prendra réception de votre commande et du montant à payer. Votre enfant recevra quelques jours plus tard les ouvrages commandés.

Nous lui souhaitons bien du plaisir au cours de ses lectures.

Pour plus d'informations, visitez notre site Internet : www.osl.ch

Format normal	Fr 5.00
Format magazine	Fr. 10.00
Format magazine (double)	Fr. 13.00
Livres	Fr. 10.00



SJW – Ein Grund zum Lesen

Das SJWSchweizerisches Jugendschriftenwerk ist eine Stiftung, die sich schon seit vielen Jahren dafür einsetzt, bei Schülerinnen und Schülern die Freude am Lesen zu wecken und zu fördern und wird von den Erziehungsdepartementen aller Kantone unterstützt. Das SJW bietet eine grosse Auswahl an guter und preisgünstiger Lektüre, Geschichten, Märchen, Mal- und Spielhefte, Sachthemen, Abenteuer und Comics. Blättern Sie zusammen mit Ihrem Kind im SJW-Gesamtverzeichnis, lassen Sie das Kind seine SJW-Hefte selbst wählen und unterstützen Sie es bei seiner Wahl. Der Lehrer, die Lehrerin Ihres Kindes nimmt die Heftbestellung und den entsprechenden Geldbetrag entgegen. Ein paar Tage später treffen die bestellten Hefte ein.

Wir wünschen Ihrem Kind viel Spass beim Lesen.

Weitere Informationen finden Sie im Internet unter: www.sjw.ch

Normalformat	Fr 5.00
Magazinformat	Fr. 10.00
Doppelmagazine	Fr. 13.00
Bücher	Fr. 10.00



ESG – una buona ragione per leggere

Le Edizioni Svizzere per la Gioventù ESG sono una fondazione che si impegna da molti anni a risvegliare e incoraggiare nei bambini e nei ragazzi l'amore per la lettura. Le ESG offrono un'ampia scelta di letture interessanti e convenienti, destinate a bambini e giovani. L'offerta comprende: racconti, favole, testi di interesse particolare per lo studio dell'ambiente, opuscoli-gioco, album da colorare, libri su temi specifici, avventure e fumetti, nelle quattro lingue nazionali. Sfogliate il catalogo con vostro(a) figlio(a) e scegliete le pubblicazioni che più interessano. Consegnate l'ordinazione e il denaro al docente di vostro(a) figlio(a). Dopo pochi giorni vostro(a) figlio(a) riceverà il materiale desiderato.

Auguriamo di cuore una piacevole lettura.

Per ulteriori informazioni consultate il nostro sito Internet: www.sjw.ch

Formato normale	Fr 5.00
Formato rivista Quaderno doppio	Fr. 10.00
formato rivista	Fr. 13.00
Libro	Fr. 10.00



SJW – Un motivo para ponerse a leer

La organización suiza promotora de libros para la juventud SJW es una fundación, que hace ya muchos años se empeña en despertar y fomentar en los niños el goce de leer. SJW ofrece una amplia gama de lecturas buenas y económicas para niños y jóvenes. Pueden conseguir historias, cuentos, cuadernos para dibujar y jugar, libros sobre materias determinadas, aventuras y tebeos, y todo ello en los cuatro idiomas oficiales de Suiza. Heche un vistazo a nuestro catálogo general y hojéelo con su hijo, y elijan conjuntamente. El profesor o la profesora de su hijo tomará nota de su pedido y se encargará de cobrar el importe correspondiente. Pocos días después su hijo recibirá los cuadernos pedidos.

Le deseamos a su hijo que se divierta leyendo.

Para más información véanse nuestras páginas en el internet: www.sjw.ch

Format normal	Fr. 5.00
Format magazine	Fr. 10.00
Format magazine (double)	Fr. 13.00
Livres	Fr. 10.00



SJW – Okumak için bir neden

sviçre Gençlik Eserleri SJW yıllardan beri çocuklara okuma sevinci a ilamaya ve geli tirmeye kendini adami bir vakıftır. SJW çocuklar ve gen ler i in iyi kalitede ve fiyatı uygun eserler sunmaktadır. Hikâyeler, masallar, boyama ve oyun kitapları, konu kitapları, macera ve çizgi romanlar ülkemizin dört dilinde elde edilebilir. Seçiminizi, çoncu unuzla birlikte genel fihristimizin sayfalarını karı tırarak daha do ru yapabilirsiniz. Çocu unuzun ö retmeni sipari inizi ve gerekli ücreti alıp bunu okulunuzdaki kitap da itımıyla ilgili ki iye ula tırır. Birkaç gün sonra sipari edilmis olan dergiler ocu unuzun eline ge mi olacaktır.

Çocu unuza okurken iyi e lenceler dileriz.

Daha ayrıntılı bilgiyi İnternet stitemizde bulabilirsiniz: www.sjw.ch

Normal ebat	Fr. 5.00
Dergi ebatı	Fr. 10.00
Çifte kitapçık ebatı	Fr. 13.00
Kitaplar	Fr. 10.00



SJW – Razlog više da posvetite itanju

Švajcarski zavod za omladinsku književnost SJWje ustanova koja ve godinama nastoji da kod dece probudi i podsti e radost pri itanju.SJWnudi veliki izbor dobre i jeftine lektire za decu i omladinu. Kod nas možete dobiti knjige pri a, bajke, crtanke, igre, nau no-popularnu književnost, avanturisti ku književnost i stripove na mnogim jezicima sveta.

Prelistajte zajedno sa Vašim detetom katalog svih naših izdanja i odlu ite se za neku od vrednih knjiga. Knjige možete poru iti preko nastavnice ili nastavnika Vašeg deteta, koji e Vašu porudžbinu proslediti šefu prodaje nadležnom za detetovu školu. Nekoliko dana kasnije Vaše dete e ve držati u rukama poru ene knjige.

Želimo Vašem detetu puno zabave pri itanju.

Sva dalja obaveštenja možete na i preko internata na našoj strani www.sjw.ch

normalni format	Fr. 5.00
format magazina	Fr. 10.00
dvobroj u formatu magazina	Fr. 13.00
knjige	Fr. 10.00



SJW – reading matter for young people

SJW is a Swiss foundation centred on providing young people with appropriate reading matter. For many years now this organisation has been focusing its activities on helping youngsters discover the joys of reading. SJW offers a large range of good and favourably priced reading matter for children and teenagers. Stories, fairytales, colouring and game magazines, non-fiction, adventure and comic books are available. Have a look – together with your children – at our comprehensive catalogue of reading matter, and make your selections. Then ask your son or daughter to hand in your order – and the money – to his or her teacher. And a few days later your children will receive the ordered items.

We wish your children great adventures in good reading!

For more information see our homepage: www.sjw.ch

Regular format	Fr. 5.00
Magazine format	Fr. 10.00
Magazine format, double issue	Fr. 13.00
Books	Fr. 10.00

